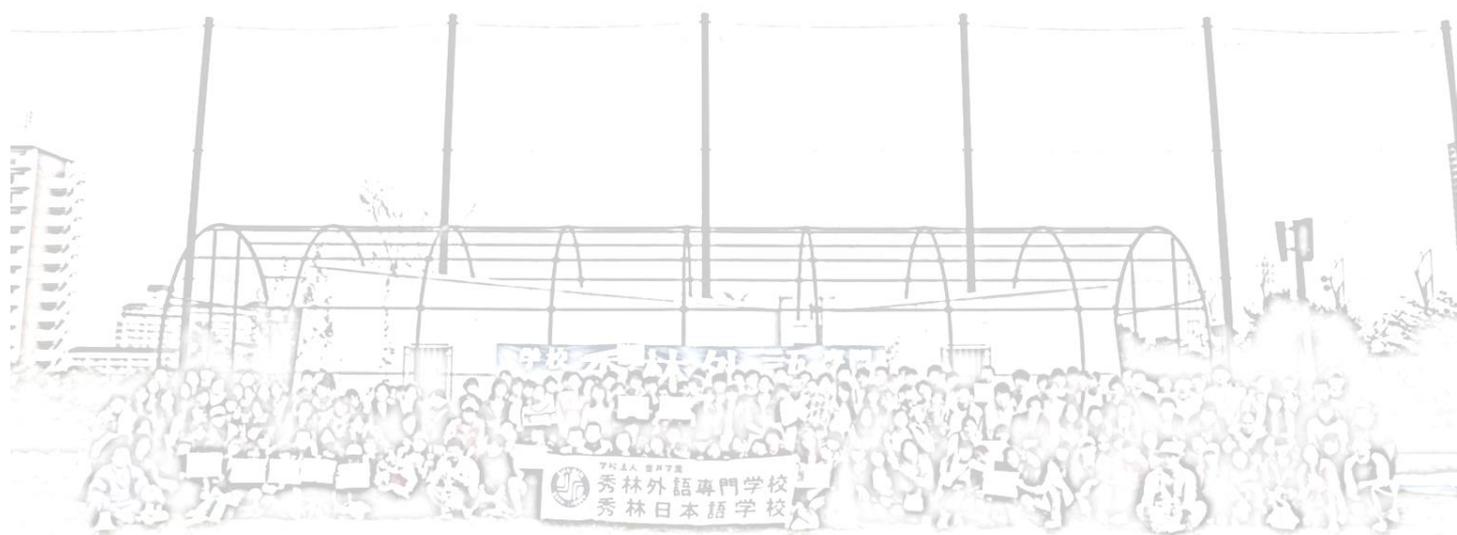


招生簡章

—2017 年度—



学校法人金井学園 (SINCE 1988)

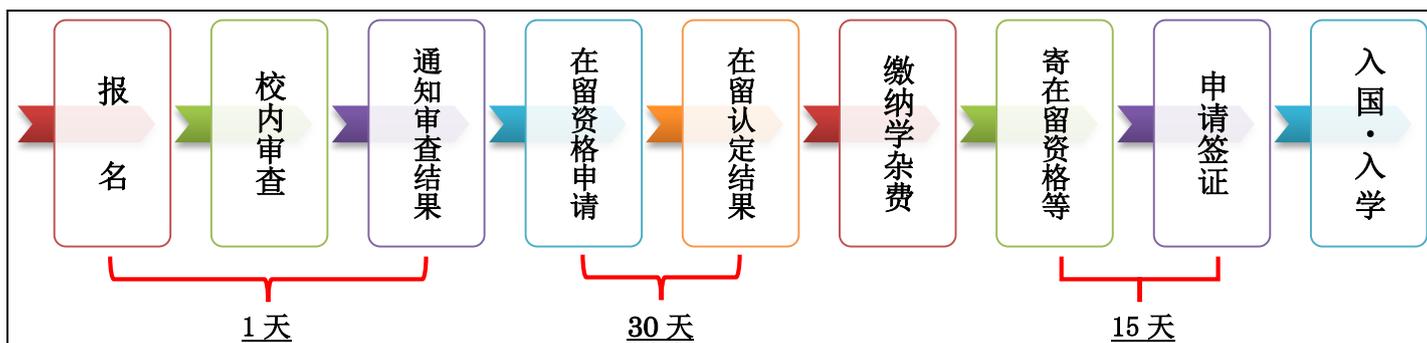
秀林外語專門学校

秀林日本語学校

日语・汉语・韩语・越南语・口译/翻译



◆ 申请流程 (★最快 1 个月出结果)



◆ 申请【在留资格认定】所需资料

※以下资料，毕业证书以外，不予退还!

■ 留学申请人准备

- | | | |
|--|-----|---------|
| ① 报名费 (25,000 日元) | | |
| ② 秀林外语专门学校-留学申请书 (共 5 张)
▼再申请时，务必在愿书里注明申请次数及其理由 | 原 件 | ※留学理由翻译 |
| ③ 最终学历毕业证书
▼民办高校毕业生，补交高中等, 中等学历毕业证书 | 原 件 | |
| ④ 最终学历平时成绩表
▼民办高校毕业生，补交高中等, 中等学校平时成绩表 | 原 件 | ※翻 译 |
| ⑤ 学历认证报告或高考成绩认证报告 www.chsi.com.cn | 原 件 | |
| ⑥ JLPT (日语能力考试)、J-test、NAT-test、合格证及成绩表
▼申请时，尚未出成绩者，需提供准考证复印件及学习证明 | 原 件 | |
| ⑦ 2 寸证明照 (5 张以上) | 原 件 | |
| ⑧ 护照 (照片页)
▼如有出入日本国履历，请附上护照出入国登记页 | 复印件 | |

■ 经费支付人为中国国内居住者时

- | | | |
|--|-----|------|
| ⑨ 申请人和经费支付人的亲属关系公证书 | 原 件 | ※翻 译 |
| ⑩ 银行定期存款证明书 (18 万元人民币以上) 及 [存单复印件]
▼定期存款 3 个月以上，务必提交存单 | 原 件 | |
| ⑪ 在职证明书
▼企业法人代表、个体经营时提交营业许可证复印件 (正本·副本) | 原 件 | |
| ⑫ 收入证明 (过去 3 年)
▼企业法人代表、个体经营时提交纳税证明 (过去 3 年) | 原 件 | |
| 注①：再申请时，提交银行存折复印件 (过去 3 年流水账)
▼无存折时，提交银行电子流水账或资金形成说明等，证明收支的文件 | 复印件 | |
| ②：再申请时，提交本人和经费支付人的户口簿 | | |

■ 经费支付人为日本国内居住者时

- | | | |
|-------------------------------|-----|------|
| ⑨ 申请人和经费支付人的亲属关系公证书 | 原 件 | ※翻 译 |
| ⑩ 银行存款残高证明书 (270 万日元程度) | 原 件 | |
| ⑪ 在职证明书，课税证明书 (过去 3 年份) | 原 件 | |
| ⑫ 住民票 (全家族成员) | 原 件 | |
| 注①：再申请时，提交银行存折复印件 (过去 3 年流水账) | 复印件 | |

<p style="text-align: center;">入学通知 及 退费标准</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◇ 《在留资格认定证明书》交付后，在指定日期内把入学金以及学费、设施费、学生活动费等汇入本校指定银行帐户后，本校将把《在留资格认定证明书》、《入学许可书》邮寄给学生或代理机构。 ◇ 《在留资格认定证明书》受到拒付，退还不包括报名费以外的费用。（扣除银行手续费） ◇ 《在留资格认定证明书》交付后，学生不办理入境手续，而造成不能赴日留学时，退还不包括报名费、入学金之外的费用。前提条件必须先退还《入学许可书》原本及《在留资格认定证明书》原本。（扣除银行手续费） ◇ 《在留资格认定证明书》交付后，由于签证拒签，导致不能赴日留学，退还不包括报名费和入学金以外的费用。其前提条件必须先退还《入学许可书》原本，并且要提交在日本驻外使馆被拒签的相关证明。（扣除银行手续费） ◇ 《在留资格认定证明书》交付后，由于本人原因而未能赴日留学并提出退学时，退还不包括报名费、入学金之外的费用。但其前提条件必须首先退还《入学许可书》原本，并且确认未使用入境签证或确认签证失效。（扣除银行手续费） ◇ 学生赴日留学后，由于本人原因中途退学时，将不予退还报名费、入学金、设施费及学生活动费及学费。此外，学生赴日后由于不入学，也将视为中途退学，遵循本项规定实施。（扣除银行手续费）
<p style="text-align: center;">在留资格</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◇ 本校学生会得到日本法务省入国管理局签发的2年或2年3个月「留学」签证 注：根据资料准备情况，可能有1年或1年3个月签证。



升学·就业到秀林!!!

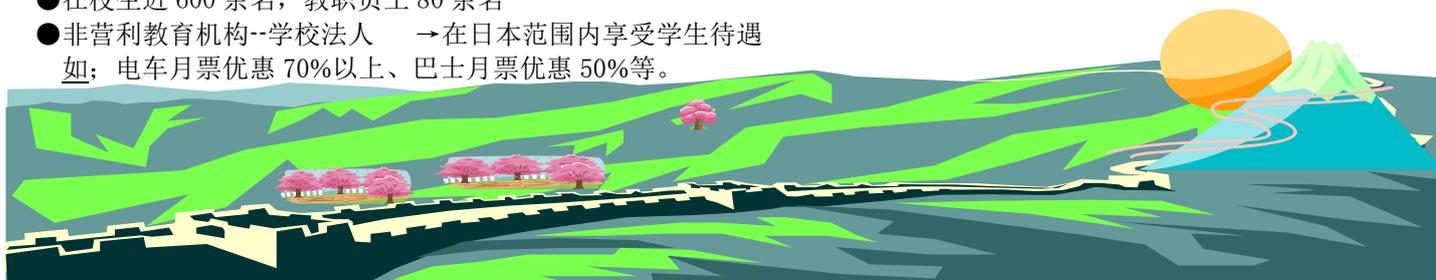
2017年火热招募中!

- 连续5年获签率100%，至2016年4月期获签率99.997%
- 国际化的教学环境--业内第一
→中国30%、韩国20%、日本20%、越南15%、蒙古5%、其他10%
- 2016年毕业生，80%考入第一志愿高等院校
- 2016年度毕业生就业率97%
- 丰富的奖学金制度--业内第一
- 充实的户外活动及日本文化体验--业内第一
- 秀林留学生公寓环境、设施--业内第一
- 唯一有日本学生在籍的日语教育机构
- 在校生近600余名，教职员工80余名
- 非营利教育机构--学校法人 →在日本范围内享受学生待遇
如：电车月票优惠70%以上、巴士月票优惠50%等。

升学率 98%

就业率 97%

语言教育界
领军品牌!



简章有效期：至2017年9月30日